



# 反思救恩歷史 與我們現今處境之關連

## 專題 文章

路加福音一至二章是對觀福音書中獨特的記載，這兩章經文是要表明一件十分重要的事情。路加刻意用舊約的救恩歷史（salvation history）故事，去闡明耶穌基督已展開了新一段，也是歷史上最關鍵的一段救恩歷史，好叫猶太人及外邦人都明瞭耶穌的降生，恰恰就是要承接舊約的救恩歷史傳統。所以，當我們用這詮釋的向度（Hermeneutical lens）去仔細閱讀經文時，就會更加明瞭這兩章聖經的重點，就是要帶出一個以承傳救恩歷史傳統為載體（typos）的信息。

路加福音一章1至4節，不是四句個別句子，在希臘原文文法的討論中，它是一句完整的句字，且是非常優雅、高深的一個句子。相對來說，一章5節之後所運用的希臘文手法，就忽然變得簡單和容易，問題是：為什麼路加在寫有關撒迦利亞和施洗約翰的故事的時候，用上了很平民化的希臘文文法來寫作？這些所謂平民化的希臘文，其實是相對於七十士譯本（舊約希臘文聖經）來說的。它的文法結構較簡單，這是由於從希伯來文翻譯到希臘文的過程中，譯者為了貼近並遷就希伯來文文法，就自然把它翻譯成一本很類似希伯來語調和文法的舊約希臘文聖經；而路加這個刻意的寫作，就是要說明他在往後的論述中，要用舊約七十士譯本的框架來敘述耶穌的生平。這目的就是要強調他正用舊約聖經中的神學和救恩歷史傳統，來作為切入點去鋪排關於耶穌的各樣事蹟。



陳偉迦牧師  
本院聖經科副教授



在這優雅的句子中，還有一個很重要的字眼，就是第3節中「按着次序」*καθεξῆς* (orderly account) 這字。這個字的中文翻譯可能給予我們一個誤解，以為是按着時間的次序去寫這本福音書，但這希臘字詞更可能是用作表明路加按着一個框架去寫有關耶穌的事蹟，意思是說路加是以一個特定的詮釋向度去讓其聽眾、讀者明白應該要怎樣去理解耶穌。承接着剛才的論述來說，這個特定的詮釋向度，路加福音就是以舊約為詮釋框架去呈現這位上主所應許要來的彌賽亞。

剛討論完路加福音一章1至4節中一些原文寫作技巧和關鍵字眼之後，路加就帶領讀者們以舊約作為詮釋框架 (hermeneutical framework)，進入有關耶穌降生以先的論述。

首先，我們當留意經文對撒迦利亞和伊利沙伯作出的論述和評語：「他們兩人在神面前都是義人，遵行主的一切誠命和律法的公義規定，無可指摘。」（路加福音1：6），這個稱讚使我們想起舊約聖經中對先祖的描述，就是在介紹先祖的作為以先，就用一句稱讚的話來讓讀者有一個基本正面的印象，好像是創世記中的挪亞：

「唯有挪亞在耶和華眼前蒙恩。挪亞的後代記載下面。挪亞是個義人，在當時的世代是個完全人。挪亞與神同行。」（創世記6：8-9）

又或是約伯記中起初對約伯的描述：

「烏斯地有一個人名叫約伯；那人完全正直，敬畏神，遠離惡事。」（約伯記1：1）

在介紹撒迦利亞和伊利沙伯這對夫婦的事蹟以先，路加以「義人」、「遵行主的一切誠命和律法的公義規定」、「無可指摘」的稱譽加諸他們身上，是要告訴讀者他們二人有着如先祖般的等次，這是何等尊榮之事。這使讀者們對他們產生了不一樣的期盼，想像他們像昔日的先祖挪亞和約伯一樣，為上主開展出一段新的救恩歷史，比如挪亞在洪水淹沒大地之後，為人類繁衍下一代；至於約伯，是在極不容易的苦難中，堅持和忍耐，為人類顯明甚麼是上主的救恩和福氣。

其實施洗約翰的出生是為主耶穌預備合用的百姓，這也算是開展了一段極度震撼的救恩歷史；但是當我們留意到天使對撒迦利亞的評價：「但現在，因為你不相信我的話，你要成為啞巴，不能說話，直到這些事成就的那一天。」（路加福音1：20），這就顛覆了我們一向的想法：為什麼這會換來天使對他不信的評論。這就彷彿我們接受不了挪亞是個不信的人，或是約伯是一個不聽從神的人一樣。明明在路加福音一章6節中，路加對這對夫婦的論述彷彿像先賢先聖一般，讀者或許會期盼這對敬虔非常的夫婦，會帶來震撼的救恩歷史，為人類譜出一段不一樣的恩典樂曲，但這評價卻帶出了一個令人詫異的落差。或許我們會有以下的疑問：他們真的是敬虔和無可指摘的人，抑或撒迦利亞只是一個不信的祭司？或接着問，路加明知天使給他的評價是這樣，為什麼他還是要寫一章6節那句讚譽呢？

要知道在兩約之間，猶太人被擄到巴比倫後，一直都是受到不同外邦族群的欺壓，直到馬加比時期（主前



167至37年），才有一段百多年的半自立的王國時期。而在馬加比王朝的統治時期，王要如何做，才能凝聚眾以色列人一起同心守望，為這新成立的王國去爭戰和奮鬥呢？就是透過王擁有正統的身分，這才能叫眾百姓，甚至宗教領袖可以服膺於其權柄。故此，他們家族中的一個王，名叫約拿單馬加比（Jonathan Maccabees），他於主前160至143年間自稱為大祭司，及後其兄弟西門馬加比（Simon Maccabees）接續其王位時，也自稱為大祭司。這自封的名號足以使眾百姓，以他們這名分馬首是瞻，因這名分就是等同於末日彌賽亞這尊貴身分。值得留意的是，大祭司的繼任人，根據舊約的傳統，都是由撒督的後人才能夠擔此職任。但非撒督後代的馬加比王朝的後人竟然妄稱自己為大祭司，這種大不敬虔的舉動，迫使一群對宗教熱心的猶太人，移居到死海附近的地方去舉行他們的聚會活動，藉以抗議馬加比王朝這個妄稱。今天我們稱他們為死海或昆蘭古卷群體（故現時剩下來的死海古卷中，有相當多部分的古卷都是來自這段馬加比王朝時期的，一來是因為馬加比王朝是個相當安穩的時期，二來是他們著作的頻密度也是因着馬加比王朝僭越位分所致。死海古卷群體要藉彼此相聚和寫作，凝聚一起並等候那末日真正大祭司彌賽亞，好抗衡馬加比家族以非法的身分成為末日真正的彌賽亞）。故在馬加比時代，這些王會以自稱大祭司彌賽亞這尊貴位分和身分去說服百姓來換取百姓的信任。及後，大希律迎娶馬加比王朝後人的女兒也是使用同一手段，可見，只要人確立了人所認同的身分和百姓喜愛的名銜，就可以成為擁有彌賽亞位分的資格。

以此新約處境為前提，我們就不難發現為什麼路加福音要這樣的寫作——用一個極尊榮的開頭去描述撒迦利亞和伊利沙伯這對夫婦；可是這稱譽沒有為他們帶來甚麼榮耀和盼望。就好像馬加比王朝一樣，「大祭司」的名銜並沒有帶來以色列人真正的拯救和盼望，因為這王朝的結束就恰恰反映出人性的醜陋和墮落，而神真正的救恩並沒有彰顯在其中。

路加的手法是細膩並帶有諷刺色彩的，顛覆了眾人當時的想法。他首先以眾人錯誤期盼的角度去描繪一個人；這人看來敬虔、有名氣，有機會成為世人眼中的拯救者。不過，這對夫婦雖有名聲，在實際的考驗上，撒迦利亞卻不相信天使的話，因而不能真正成為世人心中那蒙上主揀選的用人。這情況就像很多被人偶像化，成為有資格、有能力和有身分的人，成為上主在末世中所揀選的那人，但諷刺地的是，這些人卻是遇到上主揀選的時候，就只以不信來回應。原來路加想指出神真正的拯救，在整個舊約的救恩歷史中，並不如世人心目中所想像的。神的拯救從來都不是以人心中的救法或甚麼偶像明星人物的言論為依歸的，因人的意念絕不能想像神的救法到底是怎樣的一回事。反之，誰知道那位出生於馬槽、由小女子馬利亞所生的耶穌基督才是神的救法？

今天教會面對着各樣的磨難與挑戰，在人心慌亂之際，甚麼才是神真正的救法，從這些故事身上我們可以領受到什麼？